

WEEKLY BULLETIN

Boletín de la semana

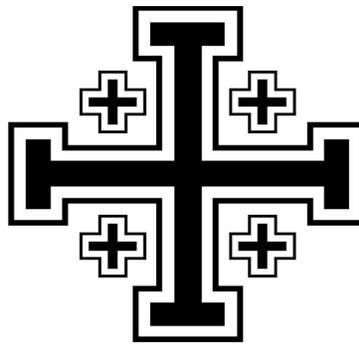
The Church of the Ascension

in the City of New York

The Reverend Daniel S. Kearney, *Pastor*

Serving the Upper West Side, Manhattan Valley,
and Morningside Heights communities since 1895

*Sirviendo las comunidades del Upper West Side,
Manhattan Valley, y Morningside Heights desde 1895*



SUNDAY, 7 DECEMBER 2025
SECOND SUNDAY OF ADVENT
II DOMINGO DE ADVIENTO

WEEKEND MASS SCHEDULE

5:30 p.m. Vigil - Bilingual (*Cantor and organ*)

9:30 a.m. & 12:30 p.m. - Spanish (*Coro; Mariachi band*)

11:00 a.m. - English (*Choir and organ*)

6:00 p.m. - English (*Cantor and Jazz trio*)

WEEKDAY SCHEDULE

Monday, Wednesday & Friday (12:00 p.m.) - Communion Service in English

Monday - Friday (7:00 p.m.) - Mass in Spanish

Tuesday and Thursday (12:00 p.m.) - Mass in English

ASSISTING CLERGY AND STAFF

The Reverend Daniel LeBlanc, OMI
The Reverend Louie Hotop, SJ
Deacon Nelson Falcon
Preston Smith, *Director of Music*

The Reverend Philip Florio, SJ
Deacon Daniel Corniel
Mary Santorello, *Director of Faith Formation*
Cipriano Lantigua, *Home Ministry*

Lucas Gonzalez and Mireya Vilma, *Facilities*

Sareda Rodriguez (M-F), Jeffery Salazar (M-F), Jose Velazquez (Weekend), *Reception*

Dear Parishioners and Friends of Ascension:

At the beginning of this new liturgical year, the Season of Advent is always punctuated with two special feast days in honor of Mary, both of which are celebrated this week: the Solemnity of the Immaculate Conception and the Feast of Our Lady of Guadalupe.

Tomorrow, December 8th is the Solemnity of the Immaculate Conception. The Immaculate Conception is not about Jesus' conception, but rather it's about Mary's. The Church teaches us that from the very first moment of her existence, Mary was preserved from original sin by a singular grace from God, in view of the saving mission her Son Jesus would fulfill. In other words, God prepared Mary to be a pure and holy dwelling place for the Incarnate Word - Jesus. This feast is also deeply connected to our own nation, because Mary under the title of the Immaculate Conception is the patroness of the United States. For that reason—and because of the universal importance of the mystery we celebrate—the Immaculate Conception remains a Holy Day of Obligation. We will gather as a parish family to honor Mary and to ask her intercession for us, our parish, and our nation. Tomorrow, Mass will be celebrated at 12:00 Noon in English and at 7:00 PM in Spanish.

Only a few days later, on Friday, December 12th, we celebrate the beloved Feast of Our Lady of Guadalupe. In 1531, Mary appeared to St. Juan Diego near present-day Mexico City, offering tender words of comfort to the poor and marginalized and assuring him—and all of us—of her maternal closeness: “*Am I not here, I who am your mother?*” Her image, miraculously imprinted on Juan Diego's tilma, became a powerful sign of God's nearness and led to millions embracing the Christian faith. Today, Our Lady of Guadalupe is honored as Patroness of all the Americas, a symbol of unity, dignity, and hope for all peoples.

To celebrate the Feast of Our Lady of Guadalupe, we will have a special Mass at 7:00 PM with Mariachis, rejoicing and honoring the Mother who draws us together in Christ.

Next weekend, we also celebrate the Rite of Acceptance/Welcoming for those in the OCIA. OCIA (Order of Christian Initiation for Adults) is a journey through which adults are prepared to receive the Sacraments of Initiation at the Easter Vigil. This rite will be celebrated next weekend at the 11:00 AM English Mass and the 12:30 PM Spanish Mass.

Finally, I remind you that beginning **Sunday, January 4, 2026**, the **9:30 AM Spanish Mass** will be moved **15 minutes earlier**, to **9:15 AM**. This slight adjustment will ensure a smoother transition between the 9:15 AM Mass and our growing 11:00 AM English Mass, allowing each community the time and space needed to celebrate fully and without rushing. As our richly

diverse parish continues to evolve, these small adjustments help us honor the beauty, reverence, and vibrancy of all our Sunday liturgies.

As we prepare to celebrate the birth of Jesus, we pray that the Prince of Peace will make peace a reality in our world in the very near future.

Peace, Father Kearney

Queridos feligreses y amigos de Ascensión:

Al comienzo de este nuevo año litúrgico, el Tiempo de Adviento siempre se caracteriza por dos festividades especiales en honor a María, ambas celebradas esta semana: la Solemnidad de la Inmaculada Concepción y la Festividad de Nuestra Señora de Guadalupe.

Mañana, 8 de diciembre, se celebra la Solemnidad de la Inmaculada Concepción. La Inmaculada Concepción no se refiere a la concepción de Jesús, sino a la de María. La Iglesia nos enseña que, desde el primer momento de su existencia, María fue preservada del pecado original por una gracia singular de Dios, en vista de la misión salvífica que cumpliría su Hijo Jesús. En otras palabras, Dios preparó a María para ser morada pura y santa del Verbo Encarnado, Jesús. Esta festividad también está profundamente ligada a nuestra nación, ya que María, bajo la advocación de la Inmaculada Concepción, es la patrona de los Estados Unidos. Por esa razón, y debido a la importancia universal del misterio que celebramos, la Inmaculada Concepción sigue siendo un Día de Precepto. Nos reuniremos como familia parroquial para honrar a María y pedir su intercesión por nosotros, nuestra parroquia y nuestra nación. Mañana se celebrará la misa a las 12:00 del mediodía en inglés y a las 7:00 p. m. en español.

Solo unos días después, el viernes 12 de diciembre, celebramos la querida festividad de Nuestra Señora de Guadalupe. En 1531, María se apareció a San Juan Diego cerca de la actual Ciudad de México, ofreciendo tiernas palabras de consuelo a los pobres y marginados, y asegurándole a él —y a todos nosotros— su cercanía maternal: “¿No estoy yo aquí, yo que soy tu madre?”. Su imagen, impresa milagrosamente en la tilma de Juan Diego, se convirtió en un poderoso signo de la cercanía de Dios e impulsó a millones a abrazar la fe cristiana. Hoy, Nuestra Señora de Guadalupe es venerada como Patrona de toda América, símbolo de unidad, dignidad y esperanza para todos los pueblos. Para celebrar la Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe, tendremos una Misa especial a las 7:00 p. m. con mariachis, para celebrar y honrar a la Madre que nos une en Cristo.

El próximo fin de semana también celebraremos el Rito de Aceptación/Bienvenida para los miembros de la OCIA (Orden de Iniciación Cristiana para Adultos). La OCIA (Orden de Iniciación Cristiana para Adultos) es un proceso mediante el cual los adultos se preparan para recibir los Sacramentos de Iniciación en la Vigilia

Pascual. Este rito se celebrará el próximo fin de semana en la Misa en inglés de las 11:00 a. m. y la Misa en español de las 12:30 p. m.

Finalmente, les recuerdo que a partir del domingo 4 de enero de 2026, la Misa en español de las 9:30 a. m. se adelantará 15 minutos, a las 9:15 a. m. Este pequeño ajuste garantizará una transición más fluida entre la Misa de las 9:15 a. m. y nuestra creciente Misa en inglés de las 11:00 a. m., permitiendo a cada comunidad el tiempo y el espacio necesarios para celebrar plenamente y sin prisas. A medida que nuestra diversa parroquia continúa evolucionando, estos pequeños ajustes nos ayudan a honrar la belleza, la reverencia y la vitalidad de todas nuestras liturgias dominicales.

Mientras nos preparamos para celebrar el nacimiento de Jesús, oramos para que el Príncipe de la Paz haga de la paz una realidad en nuestro mundo en un futuro muy cercano.

Paz, Padre Kearney

THIS WEEK *Esta semana*

CALENDAR *Calendario*

Saturday, sábado

12.06

4-5pm Confessions
5:30pm Bilingual mass with cantor & organ
5:30-9:30pm St. Vincent de Paul Dance (Parish Center)

Sunday, domingo (Advent II)

12.07

9:25-10:45am Choir rehearsal (Choir room and Center)
9:30am *Misa en Español*
9:30-10:30am Religious Education and Parent meeting (Center and School Cafeteria)
11am English mass with choir and organ (Church)
11am-12pm Order of Christian Initiation of Adults/OCIA in Spanish (Library)
12:30pm *Misa en Español*
1:30-6pm Spanish All-day Advent Retreat (Center)
1:45pm Choir warm-up (Church)
3pm Advent Concert: Angelica Women's Chamber Choir (Church)
4:30-5:30pm Religious Education (Center and School Cafeteria)
5pm Jazz mass rehearsal (Church)
6pm English mass with jazz, followed by Martini Night reception (Center)

Monday, lunes

12.08

12noon English communion service
7pm *Misa en Español*

Tuesday, martes

12.09

12noon English mass
7pm *Misa en Español*

Wednesday, miércoles

12.10

12noon English communion service
6pm Men's Group (Center)
7pm *Misa en Español*

Thursday, jueves

12.11

12noon English communion service
7pm *Misa en Español*

Friday, viernes

12.12

12noon English communion service
Adoration/Adoración in Church - all day
4-7pm St. Vincent de Paul (Center)
5-11pm Virgen de Guadalupe celebration (Center)
7pm *Misa en Español*

Saturday, sábado

12.13

9am-2pm St. Vincent de Paul (Center)
11am-1pm Ascension Choir dress rehearsal (Church)
1pm English baptism (Church)
4-5pm Confessions
4-10pm Christmas Party only for Spanish-speaking group members (Center)
5:30pm Bilingual mass with cantor & organ

Sunday, domingo (Advent III)

12.14

9:25-10:45am Choir rehearsal (Choir room and Parish Center)
9:30am *Misa en Español*
9:30-10:30am Religious Education (Center and School Cafeteria)
11am English mass with choir and organ (Church)
11am-12pm Order of Christian Initiation of Adults/OCIA in Spanish (Library)
12:30pm *Misa en Español*
1:45pm Choir warmup for 3pm concert (Center and Church)
2pm Spanish baptism (Church)
3pm Christmas Concert: Ascension Choir with organ and brass quartet (Church)
4:30-5:30pm Religious Education (Center and School Cafeteria)
5pm Jazz mass rehearsal (Church)
6pm English mass with jazz

MASS INTENTIONS *Intenciones de Misas*

12.06

5:30pm Holy Souls in purgatory, Acción de gracias a la Señor Jesus por favores recibidos, Domingo Antonio Heredia

12.07

9:30am *Benditas ánimas del purgatorio*, Maria Rojas, Domingo Antonio Heredia
11am Reevey Rodriguez
12:30pm Pedro Castro, Maria Rosa Esperanza Martinez, Ramen Martinez
6pm Nicol Erika Morillo

12.08

7pm *Benditas ánimas del purgatorio*, Domingo Antonio Heredia

12.09

12noon Delfin Salon, Lety Salon
7pm *Benditas ánimas del purgatorio*, Elpidio Guzman, Domingo Antonio Heredia

12.10

7pm *Benditas ánimas del purgatorio*, Alberto Segura Ibarra, Domingo Antonio Heredia

12.11
12noon Marcelino Erasmo Cruz, Luis Marte
7pm *Benditas ánimas del purgatorio*, Marcelino Erasmo Cruz, José Álvarez Ugarte, Domingo Antonio Heredia

12.12
7pm *Benditas ánimas del purgatorio*, Acción de gracias a la Virgen de Guadalupe, Paz en el mundo, Domingo Antonio Heredia

12.13
5:30pm Nadia Diano, Domingo Antonio Heredia

READINGS FOR THE WEEK *Lecturas de la semana*
2nd Sunday of Advent Is 11:1-10/Rom 15:4-9/Mt 3:1-12
Monday (The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary) Gn 3:9-15, 20/Eph 1:3-6, 11-12/Lk 1:26-38
Tuesday (Saint Juan Diego Cuauhtlatotzin) Is 40:1-11/Mt 18:12-14
Wednesday (Our Lady of Loreto) Is 40:25-31/Mt 11:28-30
Thursday (Saint Damasus I, Pope) Is 41:13-20/Mt 11:11-15
Friday (Our Lady of Guadalupe Feast) Zec 2:14-17 or Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab/Lk 1:26-38 or Lk 1:39-47
Saturday (Saint Lucy, Virgin and Martyr Memorial) Sir 48:1-4, 9-11/Mt 17:9a, 10-13

All are welcome, especially newcomers and visitors.
 Following mass you are encouraged to introduce yourself to the ushers and complete a visitor's card. Interested in receiving Flocknotes/Parish news?
Todos son bienvenidos. Se anima a los recién llegados y visitantes a que, tras la misa, se presenten a los ujieres y rellenen una tarjeta de visitante. ¿Le interesa recibir Flocknotes/noticias de la parroquia?



Thank you for your weekly support of Ascension.
 Please consider a gift of any amount through:
Gracias por su apoyo semanal a Ascension. Por favor, considere hacer una donación de cualquier importe a través de:

Flocknotes



Faith Direct



**“THREE SUNDAYS AT 3 O’CLOCK”
 CONTINUES...**

**THIS AFTERNOON:
 7 DECEMBER – ADVENT II**

**MEDIEVAL, RENAISSANCE AND
 CONTEMPORARY SACRED MUSIC**

SUNG BY ANGELICA WOMEN’S CHAMBER CHOIR
 (WWW.ANGELICAWOMENSCHAMBERCHOIR.ORG)
 DR. MARIE CARUSO, CONDUCTOR

14 DECEMBER – ADVENT III

**DANIEL PINKHAM’S
 CHRISTMAS CANTATA**

(PLUS ANTHEMS & CONGREGATIONAL CAROLS)

SUNG BY ASCENSION CHOIR
 PRESTON SMITH, CONDUCTOR

WITH

JASON ROBERTS, GUEST ORGANIST

(DIRECTOR OF MUSIC, BLESSED SACRAMENT CHURCH)

The Church of the Ascension

TOY DRIVE

Bring joy this Christmas by donating to families in need

- New Unwrapped Toys For All Ages
- New Unwrapped Gifts For Teens
- Wrapping Paper/Tape

Donations collected through 12/19/25

Ways to give:

- Leave donations in the box in the rectory
- Ship directly to rectory
C/O Ascension Toy Drive
- Ship through Target Registry using QR code:



Christmas Eve:

5.15pm Prelude music
5.30pm Mass with full choir, organ and trumpet (English)
9.30pm Lessons and Carols
10.00pm Mass with full choir, organ and trumpet (English, with bilingual readings and homily)

Christmas Day:

10.45am Prelude music
11.00am Mass with full choir and organ (English)
12.30pm Mass with *Walkirios* musicians (Spanish)